

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 décembre 2006

**PROJET DE LOI**  
**portant des dispositions diverses (I)**

(art. 443 et 469 à 472)

**PROJET DE LOI**  
**portant des dispositions diverses (II)**

(art. 177 à 224)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE  
LA FONCTION PUBLIQUE  
PAR  
MME **Jacqueline GALANT**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur	3
II. Discussion	7
A. Questions et observations des membres	7
B. Réponses de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur	8
C. Répliques	10
III. Votes	12

Documents précédents :

Doc 51 **2760/ (2006/2007)** :

001 : Projet de loi (1<sup>ère</sup> partie).  
002 : Projet de loi (2<sup>ème</sup> partie).  
003 : Amendements.  
004 : Addendum.  
005 à 012 : Amendements.  
013 : Avis du Conseil d'État.  
014 à 025 : Amendements.  
026 et 027 : Rapports.

Doc 51 **2761/ (2006/2007)** :

001 : Projet de loi.  
002 à 005 : Amendements.  
006 : Corrigendum.  
007 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2006

**WETSONTWERP**  
**houdende diverse bepalingen (I)**

(art. 443 en 469 tot 472)

**WETSONTWERP**  
**houdende diverse bepalingen (II)**

(art. 177 tot 224)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN  
EN HET OPENBAAR AMBT  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Jacqueline GALANT**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick Dewael vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken	3
II. Bespreking	7
A. Vragen en opmerkingen van de leden	7
B. Antwoorden van de heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken	8
C. Replieken	10
III. Stemmingen	12

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2760/ (2006/2007)** :

001 : Wetsontwerp (eerste deel).  
002 : Wetsontwerp (tweede deel).  
003 : Amendementen.  
004 : Addendum.  
005 tot 012 : Amendementen.  
013 : Advies van de Raad van State.  
014 tot 025 : Amendementen.  
026 en 027 : Verslagen.

Doc 51 **2761/ (2006/2007)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 tot 005 : Amendementen.  
006 : Corrigendum.  
007 : Verslag.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:  
Président/Voorzitter : André Frédéric**

**A. — Membres titulaires/Vaste leden :**

VLD Filip Anthuenis, Willy Cortois, Guido De Padt  
PS André Frédéric, Jean-Claude Maene, Annick Saudoyer  
MR Corinne De Permentier, Jacqueline Galant, Eric Libert  
sp.a-spirit Stijn Bex, Philippe De Coene, Jan Peeters  
CD&V Dirk Claes, Katrien Schryvers  
Vlaams Belang Nancy Caslo, Filip De Man  
cdH Joseph Arens

**B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :**

Miguel Chevalier, Claude Marinower, Martine Taelman, Geert Versnick  
Mohammed Boukourna, Talbia Belhouari, Karine Lalieux,  
Marie-Claire Lambert,  
Denis Ducarme, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem  
Hans Bonte, Dylan Casaer, Koen T'Sijen, Greet Van Gool  
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten  
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde  
Brigitte Wiaux, David Lavaux

**C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

ECOLO Marie Nagy  
NV-A Patrick De Grootte

<p>cdH : Centre démocrate Humaniste CD&amp;V : Christen-Democratisch en Vlaams ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales FN : Front National MR : Mouvement Réformateur N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie PS : Parti socialiste sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. Vlaams Belang : Vlaams Belang VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten</p>	<p>Abréviations dans la numérotation des publications :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN : Séance plénière COM : Réunion de commission MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>	<p>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN : Plenum COM : Commissievergadering MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>
<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be</p>	<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>	

MESDAMES, MESSIEURS,

À la suite de la décision de l'assemblée plénière du 5 décembre 2006, les articles 441 et 442 ainsi que les articles 444 à 468 ont été disjointes du projet de loi portant des dispositions diverses (I).

Conformément à l'article 74.4 du Règlement de la Chambre, votre commission a examiné les dispositions restantes de ce projet de loi qui lui sont soumises, à savoir les articles 443 et 469 à 472, au cours de sa réunion du 6 décembre 2006.

Au cours de la même réunion, elle a décidé d'examiner les articles du projet de loi portant des dispositions diverses (II) qui lui ont été attribués, à savoir les articles 177 à 224, conjointement avec les articles susmentionnés.

#### **I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. PATRICK DEWAELE, VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTÉRIEUR**

*M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, précise que l'article 443 du projet de loi portant des dispositions diverses (I) vise à modifier l'article 8, § 6, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière.*

Cette disposition traite des contrôles effectués à la sortie des entreprises en vue de la prévention des vols commis par des employés ou d'autres personnes qui y travaillent.

Elle s'est cependant avérée inapplicable dans la pratique.

Étant donné que les contrôles dans les entreprises touchent à la relation entre les employeurs et les travailleurs, cette question a été soumise au Conseil national du travail (CNT) en octobre 2004. Le 18 octobre dernier, le CNT a rendu un avis unanime sur la modification de l'article 8, § 6. Entre-temps, les partenaires sociaux sont également parvenus à un projet de Convention collective de travail (CCT) en matière de «Prévention des vols et contrôles à la sortie de l'entreprise ou du lieu de travail», qui poursuivra la mise en œuvre de la modification proposée de cet article.

Les partenaires sociaux insistent sur une modification rapide de la loi. Aussi longtemps que l'article 8, § 6, n'est pas modifié, ils ne peuvent signer la CCT négociée. Entre temps les entreprises sont obligées de violer la loi ou de ne rien entreprendre pour prévenir ou constater

DAMES EN HEREN,

Ingevolge de de beslissing van de plenaire vergadering van 5 december 2006 werden de artikelen 441 en 442 alsmede de artikelen 444 tot 468 uit het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) gelicht.

Overeenkomstig artikel 74.4 van het Kamerreglement heeft uw commissie de resterende haar voorgelegde bepalingen uit dit wetsontwerp, met name de artikelen 443 en 469 tot 472, besproken tijdens haar vergadering van 6 december 2006.

Tijdens diezelfde vergadering heeft zij besloten de haar toegewezen artikelen uit het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II), te weten de artikelen 177 tot 224, samen met de bovenstaande te bespreken.

#### **I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER PATRICK DEWAELE, VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

*De heer Patrick Dewael vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, stelt dat artikel 443 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) artikel 8, § 6, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid beoogt te wijzigen.*

Deze bepaling handelt over de uitgangscontroles in bedrijven met het oog op het voorkomen van diefstal door werknemers of andere personen die er werkzaam zijn.

Zij is in de praktijk echter onuitvoerbaar gebleken.

Aangezien bedrijfscontroles raken aan de verhouding tussen werkgevers en werknemers, werd deze kwestie in oktober 2004 voorgelegd aan de Nationale Arbeidsraad (NAR). Op 18 oktober jongleden heeft de NAR een unaniem advies uitgebracht over de wijziging van artikel 8, § 6. Inmiddels zijn ook de sociale partners tot een ontwerp van Collectieve Arbeidsovereenkomst (CAO) betreffende «diefstalpreventie en controles bij het verlaten van de onderneming of de werkplaats» gekomen die verdere uitvoering zal geven aan de voorgestelde wijziging van dit artikel.

De sociale partners dringen erop aan dat de wet onverwijld wordt gewijzigd. Zij kunnen immers de CAO waarover is onderhandeld niet ondertekenen zolang artikel 8, § 6, niet is gewijzigd. Zolang een en ander niet is geregeld, zien de ondernemingen zich genoodzaakt

le vol dans les firmes. Ni les employeurs, ni les organisations syndicales en sont heureux. Le Conseil d'État a également reconnu l'aspect de l'extrême urgence.

La réglementation légale proposée stipule qu'il faut toujours annoncer les contrôles dans les firmes, de sorte que la personne concernée sache où elle peut être soumise à de tels contrôles au moment qu'elle entre dans les lieux.

De tels contrôles peuvent s'effectuer dans deux cas:

1. quand l'agent de gardiennage a des raisons acceptables pour croire que quelqu'un a volé des biens. Dans ce cas, l'autorisation individuelle de la personne visée est toujours exigée;

2. par échantillonnage: en ce qui concerne les employés, il faut un accord dans le cadre du droit de travail collectif. Ainsi, l'exigence d'autorisation est considérée comme remplie. Dans les cas où l'accord de travail collectif n'est pas d'application, l'autorisation individuelle des personnes visées est requise. En principe, les contrôles systématiques sont interdits.

Selon le Conseil d'État, il est souhaitable d'exiger l'autorisation individuelle dans tous les cas. Toutefois, en ce qui concerne les employés, ce souhait s'opposerait directement aux règles juridiques du droit de travail collectif et toucherait au cœur de la CCT négociée.

C'est la raison pour laquelle il est proposé de ne pas suivre l'avis du Conseil d'État sur ce point mais de tenir compte des usages du droit collectif du travail, comme le conseille le CNT. Il s'agit d'ailleurs du seul point sur lequel l'avis du Conseil d'État n'a pas été suivi.

Finalement, il est important de souligner que, quand une personne en dépit des dispositions, ne veut pas se soumettre au contrôle de sortie, on ne peut pas l'y obliger. On ne peut pas non plus l'empêcher de quitter l'endroit. Ceci constituerait une privation illégale de liberté. La seule exception à cette règle constitue la situation dans laquelle l'agent de gardiennage a vu que l'intéressé a commis un délit ou un crime, tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive. Dans ce cas, le gardien peut – comme tout autre citoyen – retenir l'intéressé en attendant la venue de la police.

de wet te overtreden, dan wel niets te doen om diefstallen in de onderneming te voorkomen of vast te stellen. De werkgevers én de vakbonden zijn ontevreden over die gang van zaken. Ook de Raad van State heeft erkend dat de zaak heel dringend moet worden aangepakt.

De in uitzicht gestelde wettelijke regeling bepaalt dat dergelijke controles in de ondernemingen te allen tijde moeten zijn aangekondigd. De betrokkenen weten op die manier op het ogenblik dat zij de onderneming in kwestie betreden dat zij aan dergelijke controles kunnen worden onderworpen.

Dergelijke controles kunnen in twee gevallen worden uitgevoerd:

1. als de bewakingsagent aannemelijke redenen heeft om te denken dat iemand goederen heeft gestolen; in dat geval is te allen tijde de individuele toestemming van de betrokkene vereist;

2. steekproefgewijze controles: wat de werknemers betreft, moet daartoe een akkoord zijn gesloten in het raam van het collectief arbeidsrecht, waardoor wordt geacht te zijn voldaan aan de toestemmingsvereiste. Zo de collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing is, is de individuele toestemming van de betrokkenen vereist. In principe zijn systematische controles verboden.

De Raad van State acht het wenselijk dat in alle gevallen de individuele toestemming van de betrokkenen vereist is. Voor wat betreft de werkgevers zou die wens echter indruisen tegen de rechtsregels inzake het collectief arbeidsrecht en zou dat invloed hebben op de essentie van de onderhandelde cao.

Daarom wordt voorgesteld het advies van de Raad van State op dit punt niet te volgen maar rekening te houden met de rechtsgewoonten uit het collectief arbeidsrecht, zoals geadviseerd door de NAR. Dit is trouwens het enige punt, waarop het advies van de Raad van State niet gevolgd werd.

Ten slotte is het van belang erop te wijzen dat een persoon die zich - in weerwil van de bepalingen - niet aan een uitgangscntrole wil onderwerpen, daar niet toe kan gedwongen worden. Hij mag evenmin verhinderd worden om de plaats te verlaten. Dit zou immers neerkomen op wederrechtelijke vrijheidsberoving. De enige uitzondering hierop vormt de situatie waarbij de bewakingsagent gezien heeft dat de betrokkene een wanbedrijf of een misdaad pleegde, zoals bedoeld in artikel 1, 3<sup>o</sup>, van de wet van 20 juli 1990 op de voorlopige hechtenis. In dat geval kan hij – net zoals ieder ander burger – de betrokkene staande houden in afwachting van de komst van de politie.

Dans un souci de lisibilité des textes et de sécurité juridique, l'actuel article 8, § 6, a été réécrit dans son ensemble. Cela signifie que l'article existant est subdivisé en différents volets :

1. § 6bis : la disposition existante en matière de contrôles de sortie n'est absolument pas modifiée sur le fond ;

2. § 6ter : la réglementation existante relative aux contrôles à la sortie des magasins, qui figure dans l'arrêté royal du 7 avril 2003 réglant certaines méthodes de gardiennage, n'est pas modifiée sur le plan de son contenu. Dans un souci de sécurité juridique, il est cependant jugé opportun d'inscrire les principes de base de cette réglementation dans la loi même.

3. § 6quater : dans le but de rencontrer l'avis du CNT, cette disposition, qui concerne les contrôles à la sortie du lieu de travail, est complètement revue quant au fond.

Les articles 469 à 472 du projet de loi à l'examen visent à modifier la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Cette loi, qui entrera en vigueur par phases, a profondément modifié la réglementation actuelle sur les étrangers. Afin d'assurer la sécurité juridique et le bon déroulement du passage d'un régime à l'autre, quelques dispositions transitoires complémentaires se sont révélées nécessaires.

La loi du 15 septembre 2006 introduit notamment le statut de protection médicale, qui concerne une forme spécifique de protection subsidiaire. Avant qu'un étranger ne puisse ressortir à ce statut, il doit subir un examen médical pratiqué par un médecin fonctionnaire. La procédure de recrutement de ces médecins a certes été lancée dans l'intervalle mais – en attendant que ces fonctionnaires spécialisés soient disponibles – il convient de prévoir une solution transitoire. C'est pourquoi on a élaboré une disposition permettant d'accorder dès à présent le statut de séjour médical avec tous les droits afférents en recourant à la procédure prévue à l'article 9 de la loi susmentionnée du 15 décembre 1980.

Il faut également une disposition transitoire supplémentaire en ce qui concerne le droit de séjour pour les cohabitants non mariés. Avant la modification de la loi, leur statut était réglé par circulaire. Les personnes qui ont obtenu un droit de séjour temporaire dans le cadre

Omwille van de leesbaarheid van de teksten en de rechtszekerheid werd het bestaande artikel 8, § 6, in zijn geheel herschreven. Dit betekent dat het bestaande artikel onderverdeeld wordt in verschillende luiken:

1. § 6bis: de bestaande bepaling inzake de ingangscntroles wordt inhoudelijk absoluut niet gewijzigd;

2. § 6ter: de bestaande regeling betreffende de uitgangscntroles in winkels, vervat in artikel 7 van het koninklijk besluit van 7 april 2003 tot regeling van bepaalde methodes van bewaking, wordt inhoudelijk niet gewijzigd. Omwille van de rechtszekerheid wordt het echter opportuun geacht de basisbeginselen van deze regeling in de wet zelf op te nemen;

3. § 6quater: met de bedoeling tegemoet te komen aan het advies van de NAR wordt deze deelbepaling, die de uitgangscntroles op de werkplaats betreft, inhoudelijk volledig herzien.

De artikelen 469 tot 472 van ditzelfde wetsontwerp strekken ertoe de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen te wijzigen.

Die wet, die stapsgewijs in werking zal treden, heeft de vigerende regelgeving in verband met de vreemdelingen grondig gewijzigd. Om de rechtszekerheid te garanderen en om de overgang van de ene regeling naar de andere vlekkeloos te laten verlopen, bleek een aantal bijkomende overgangsmaatregelen noodzakelijk.

De wet van 15 september 2006 voert onder anderen het medisch beschermingsstatuut in. Dit betreft een specifieke vorm van subsidiaire bescherming. Vooral eer een vreemdeling onder dit statuut zou kunnen ressorteren, is echter een medisch onderzoek door een arts-ambtenaar vereist. De wervingsprocedure van deze artsen werd intussen weliswaar opgestart maar - in afwachting van de beschikbaarheid van deze gespecialiseerde ambtenaren - dient een voorlopige oplossing voorzien te worden. Daarom werd een regeling uitgewerkt die toelaat nu reeds het medisch verblijfsstatuut met alle daaraan verbonden rechten toe te kennen door een beroep te doen op de proceduremogelijkheid die voorzien is in artikel 9 van de bovengenoemde wet van 15 december 1980.

Ook wat betreft het verblijfsrecht voor ongehuwd samenwonenden is een bijkomende overgangsbepaling vereist. Tot vóór de wetswijziging werd hun statuut geregeld door een rondzendbrief. Personen die in het kader van deze rondzendbrief een tijdelijk verblijfsrecht

de cette circulaire doivent également être soumises au délai de contrôle de trois ans prévu dans la loi. On tient bien entendu également compte de certains droits acquis.

Le projet de loi portant des dispositions diverses (II) contient un certain nombre de modifications techniques et de dispositions transitoires.

Les articles 177 à 180 proposés précisent les modalités de règlement du passage des magistrats de la Commission permanente de recours des réfugiés vers le Conseil du contentieux des étrangers qui doit être créé. On peut supposer que la majeure partie des magistrats siégeant actuellement dans la Commission permanente de recours des réfugiés solliciteront une fonction dans la nouvelle juridiction. Il convient toutefois de prévoir un règlement pour ceux qui ne postulent pas ou dont la candidature n'est pas retenue. Ces personnes deviendraient de plein droit juges de complément, système qui offre un double avantage: d'une part, on évite que les connaissances et l'expérience des magistrats concernés soient perdues et, d'autre part, on évite que les magistrats nommés à vie soient à la charge des finances publiques tout en n'ayant plus de mission.

Le statut et les compétences des magistrats de complément correspondent en grande partie aux compétences actuelles des magistrats de la Commission Permanente des Réfugiés.

Les articles 181 à 211 et 214 à 223 en projet reprennent certaines corrections techniques. Il s'agit principalement de la correction de fautes de frappe et de traduction, ainsi que des fautes quant au renvoi à des articles. Certaines anciennes dispositions ont été maintenues de façon temporaire en attendant l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation afin d'éviter la création d'un vide juridique temporaire.

Les articles 212 et 213 concernent des adaptations des lois sur le Conseil d'Etat. En effet, la loi du 15 septembre 2006 a également introduit des modifications considérables par rapport au Conseil d'Etat. Il y a eu des discussions sur le nombre d'auditeurs supplémentaires qu'il fallait mettre à la disposition du Conseil d'Etat. Après les discussions budgétaires, le gouvernement a estimé qu'il était possible d'augmenter le nombre d'auditeurs temporaires de six personnes. Une modification de la loi est nécessaire à cet effet. Cette mesure devrait permettre de résorber plus vite l'arriéré judiciaire. Le Conseil d'Etat disposera non seulement d'une procédure simplifiée, mais également d'un meilleur

verwierven, dienen ook onderworpen te worden aan de in de wet voorziene controletermijn van drie jaar. Uiteraard wordt ook rekening gehouden met bepaalde verworven rechten.

In het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) werd een aantal technische wijzigingen en overgangsbepalingen opgenomen.

De ontworpen artikelen 177 tot 180 verduidelijken op welke manier de overgang van de magistraten van de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen naar de nieuw op te richten Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zal verlopen. Er mag verondersteld worden dat het grootste deel van de magistraten die momenteel bij de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen werkzaam zijn, een functie bij het nieuwe rechtcollege zal ambiëren. Een regeling dient evenwel voorzien te worden voor diegenen die niet postuleren of wier kandidatuur niet weerhouden wordt. Deze personen zouden van rechtswege toegevoegd magistraat worden. Deze regeling heeft een dubbel voordeel: enerzijds, wordt voorkomen dat de kennis en de ervaring van de betrokken magistraten verloren gaat en, anderzijds, wordt voorkomen dat de voor het leven benoemde magistraten ten laste vallen van de overheidsfinanciën terwijl zij zonder opdracht zijn.

Het statuut en de bevoegdheden van de toegevoegde rechters stemmen grotendeels overeen met de huidige bevoegdheden van de magistraten van de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen.

De artikelen 181 tot 211 en 214 tot 223 van het wetsontwerp bevatten een aantal technische verbeteringen. Het gaat dan vooral om de rechtzetting van tik- en vertaalfouten en om foutieve verwijzingen naar artikelen. Sommige oude bepalingen worden tijdelijk behouden, in afwachting dat de nieuwe regelgeving in werking treedt. Zodoende wordt voorkomen dat tijdelijk een rechtsvacuüm ontstaat.

De artikelen 212 en 213 betreffen aanpassingen van de wetten op de Raad van State. Bij de wet van 15 september 2006 werden immers ook belangrijke wijzigingen aangebracht in verband met de Raad van State. Er was discussie over het aantal bijkomende auditeurs dat ter beschikking moest worden gesteld van de Raad van State. Nadat het begrotingsoverleg was afgelopen, kon het aantal tijdelijke auditeurs volgens de regering met zes eenheden worden verhoogd. Daartoe is dus een wetswijziging nodig. Die maatregel moet het mogelijk maken de gerechtelijke achterstand sneller ongedaan te maken. De Raad van State kan bijgevolg niet alleen een beroep doen op een vereenvoudigde proce-

management et de plus de personnel.

## II. — DISCUSSION

### A. Questions et observations des membres

*M. Joseph Arens (cdH)* propose d'insérer dans le texte français du nouveau § 6ter, alinéa 3, c), proposé à l'article 443, 4°, en projet, entre le mot «effectués» et les mots «un lieu», le mot «dans».

L'intervenant demande en outre des précisions en ce qui concerne l'article 6quater, alinéa 2, d), proposé à l'article 443, 5°, en projet.

\*  
\* \*

*M. Dirk Claes (CD&V)* met en garde contre des problèmes pratiques lors de la mise en œuvre du contrôle à la sortie d'un magasin ou d'un lieu de travail.

En effet, si l'intéressé refuse de se soumettre à ce contrôle, l'agent de gardiennage ne peut que le retenir et appeler la police. Il s'écoule cependant toujours un certain temps entre cet appel et l'arrivée de la patrouille de police sur les lieux. Étant donné que l'agent de gardiennage ne pourra pas empêcher l'intéressé de partir si celui-ci le souhaite, on ne pourra plus effectuer de constatations à l'arrivée des fonctionnaires de police.

Les contrôles par coups de sonde à la sortie d'un lieu de travail où la CCT en matière de «prévention des vols et contrôles à la sortie de l'entreprise ou du lieu de travail» est d'application, vont à l'encontre de l'avis du Conseil d'État qui estime qu'un accord préalable est nécessaire avant chaque contrôle.

Dans quelles circonstances le vice-premier ministre accordera-t-il une autorisation temporaire et renouvelable d'effectuer systématiquement de tels contrôles ?

La réglementation proposée ne pourra donc être appliquée que si l'agent de gardiennage a réellement vu quelque chose.

Enfin, en se basant sur son expérience personnelle en la matière, M. Claes suggère qu'il soit possible de pouvoir également contrôler les bagages lors du contrôle à l'entrée d'événements sans qu'il soit question d'agissements suspects.

\*  
\* \*

dure, mais kan ook werken met een beter management en met meer mankracht.

## II. — BESPREKING

### A. Vragen en opmerkingen van de leden

*De heer Joseph Arens (cdH)* stelt voor in de Franse tekst van het ontworpen artikel 443, 4°, het woord «dans» in te voegen tussen het woord «effectués» en de woorden «un lieu» van de nieuwe § 6ter, derde lid, c).

Verder wenst de spreker enige verduidelijking aangaande het in het ontworpen artikel 443, 5°, voorgestelde artikel 6quater, tweede lid, d).

\*  
\* \*

*De heer Dirk Claes (CD&V)* waarschuwt voor praktische problemen bij de uitvoering van de controle bij het verlaten van een winkel of werkplaats.

Inderdaad, wanneer betrokkene niet instemt met een dergelijke controle, kan de bewakingsagent hem slechts staande houden en de politie erbij roepen. Er verloopt echter altijd een zekere tijd tussen deze oproep en de aankomst van de politiepatrouille ter plaatse. Aangezien de bewakingsagent betrokkene niet zal kunnen tegenhouden indien deze wenst te vertrekken, zullen er bij aankomst van de politieambtenaren dus geen vaststellingen meer kunnen gedaan worden.

Bij de steekproefsgewijze controles bij het verlaten van een werkplaats waar de CAO betreffende «diefstalpreventie en controles bij het verlaten van de onderneming of de werkplaats» van toepassing is, gaat men in tegen het advies van de Raad van State die van mening is dat er voor elke controle een voorafgaande toestemming vereist is.

In welke omstandigheden zal de vice-eersteminister een tijdelijke en hernieuwbare toestemming verlenen om systematisch dergelijke controles uit te voeren?

De ontworpen regeling zal dus alleen kunnen worden toegepast indien de bewakingsagent daadwerkelijk iets gezien heeft.

Ten slotte suggereert de heer Claes, vanuit zijn persoonlijke ervaring ter zake, de mogelijkheid om bij de toegangscontrole tot evenementen de bagage ook te kunnen controleren zonder dat er van verdachte gedragingen sprake is.

\*  
\* \*

*Mme Katrien Schryvers (CD&V)* analyse tout d'abord le projet de loi portant des dispositions diverses (II).

Elle considère que les corrections que le projet de loi à l'examen propose d'apporter à la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers sont la conséquence d'un travail législatif imprécis.

Sur le fond, elle souhaite recevoir quelques précisions à propos du statut des juges de complément au Conseil du Contentieux des Étrangers. Concrètement, elle souhaite savoir comment se déroulera la sélection et ce qu'il en sera de la rémunération, notamment si l'on n'a pas encore onze ans d'ancienneté.

Elle demande également si l'augmentation du nombre d'auditeurs temporaires au Conseil d'État suffira pour résorber l'arriéré. Dans ce contexte, elle rappelle la proposition de son groupe de prévoir également une extension similaire du cadre des conseillers d'État et greffiers en vue de garantir un traitement rapide des dossiers.

L'intervenante examine ensuite le projet de loi portant des dispositions diverses (I).

En ce qui concerne l'article 469 en projet, elle demande s'il existe un calendrier concernant la disponibilité des médecins fonctionnaires qui seront chargés de l'examen médical dans le cadre du statut de la protection médicale.

En ce qui concerne l'article 470 en projet, elle ne comprend pas bien comment le titre de séjour pour une durée limitée d'un étranger peut entraîner l'octroi d'un titre de séjour pour une durée illimitée à la personne qui le rejoint.

*B. Réponses de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*

*M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*, souscrit à la correction de texte concernant l'article 443, 4°, en projet.

L'article 6<sup>quater</sup>, alinéa 2, d), proposé (article 443, 5°, du projet de loi), implique que le consentement individuel de l'intéressé est requis pour que puisse être effectué un contrôle à la sortie du lieu de travail, lorsque la CCT conclue au sujet de «la prévention du vol et des contrôles à la sortie des travailleurs qui quittent l'entreprise ou le lieu de travail» n'est pas d'application à l'intéressé.

*Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V)* staat vooreerst stil bij het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II).

Zij beschouwt de in dit wetsontwerp voorgestelde verbeteringen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen als het gevolg van onnauwkeurig wetgevend werk.

Ten gronde wenst zij enige verduidelijking over het statuut van de toegevoegde rechters bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. *In concreto* wenst zij te vernemen hoe de selectie zal gebeuren en wat er gebeurt met de vergoeding, inzonderheid indien men nog geen elf jaar diensanciënniteit heeft.

Ook vraagt zij of de verhoging van het aantal tijdelijke auditeurs bij de Raad van State alleen zal volstaan om de achterstand te doen verdwijnen. In deze context herinnert zij aan het voorstel van haar fractie om ook een gelijkwaardige uitbreiding van het kader van staatsraden en griffiers te voorzien waardoor de vloeiende doorstroming van de dossiers gegarandeerd zou worden.

Vervolgens belicht de spreekster het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I).

Bij het ontworpen artikel 469 informeert zij naar een timing betreffende de beschikbaarheid van de arts-ambtenaren die zullen instaan voor het medisch onderzoek in het kader van het medisch beschermingsstatuut in.

Bij het ontworpen artikel 470 is het haar niet duidelijk hoe een verblijfstitel voor beperkte duur van diegene die vervoegd wordt, kan leiden tot een verblijfstitel voor onbeperkte duur voor diegene die vervoegt.

*B. Antwoorden van de heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken*

*De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken*, schaaft zich achter de tekstverbetering betreffende het ontworpen artikel 443, 4°.

Het in het ontworpen artikel 443, 5°, voorgestelde artikel 6<sup>quater</sup>, tweede lid, d), houdt in dat de individuele toestemming van betrokkene voor een controle bij het verlaten van de werkplaats vereist is wanneer de CAO betreffende «diefstalpreventie en controles bij het verlaten van de onderneming of de werkplaats» niet van toepassing is op de betrokkene.



Dans son avis, le Conseil d'État considère que le consentement individuel de la personne contrôlée est toujours requis. Ce point de vue n'est pas totalement celui du CNT, auquel souscrit également le gouvernement. Suivre l'avis du Conseil d'État signifierait aller à l'encontre du droit du travail et jeter par-dessus bord le résultat de deux années de négociations.

Les contrôles systématiques sont en principe interdits. En application des conditions énumérées, le ministre se prononcera au cas par cas sur les demandes de dérogation à cette règle qui lui ont été soumises. Il naîtra ainsi au fil du temps une jurisprudence en la matière.

Si un agent de gardiennage empêche une personne, qui ne se soumet pas volontairement à un contrôle, de quitter le lieu en question, celle-ci peut invoquer la séquestration. En effet, à l'instar de tout citoyen, un agent de gardiennage ne peut arrêter une personne que si les conditions énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive sont réunies.

Étant donné que le contrôle proposé des bagages à l'entrée d'événements présente un caractère systématique, ce contrôle est contraire aux mesures en projet.

Le but n'est pas de transférer autant de magistrats que possible de la Commission permanente de recours des étrangers au Conseil du contentieux des étrangers. Étant donné que les magistrats sont nommés à vie, ceux qui ne feraient pas usage de cette possibilité resteraient financièrement à charge de l'État, sans pour autant exercer une mission. Le régime en projet offre une série d'avantages. Il permet notamment de conserver le savoir-faire présent, il permet aux intéressés de conserver leur sécurité d'existence et il permet aussi de résorber rapidement un éventuel arriéré. Étant donné que le traitement de magistrat près le Conseil du contentieux des étrangers est plus élevé que celui de juge de complément, il subsiste quand même un incitant à faire usage de la possibilité de transfert.

Il a été demandé au Selor d'accorder la priorité au recrutement de médecins fonctionnaires.

Le regroupement familial dans le cadre de la cohabitation est actuellement réglé par la circulaire du 30 septembre 1997. En vertu de la loi du 15 septembre 2006, ces dispositions – relatives aux nouvelles demandes – sont reprises dans la loi du 15 décembre 1980. En ce qui concerne la situation des personnes qui – en application de cette circulaire – ont déjà reçu un titre de séjour, deux points devaient cependant encore être réglés, à savoir le fait que le

In zijn advies is de Raad van State van oordeel dat de individuele toestemming van de gecontroleerde altijd vereist is. Deze stelling negeert volledig het standpunt van de NAR dat ook door de regering wordt onderschreven. Indien men het advies van de Raad van State zou volgen, zou men ingaan tegen het arbeidsrecht en zou men het resultaat van twee jaar onderhandelingen overboord gooien.

Systematische controles zijn in principe verboden. De minister zal – met toepassing van de opgesomde voorwaarden - geval per geval oordelen over de hem voorgelegde vragen om van deze regel af te wijken. Na verloop van tijd zal zodoende een jurisprudentie hierover ontstaan.

Indien een bewakingsagent een persoon die zich niet vrijwillig aan een controle onderwerpt, verhindert de bewuste plaats te verlaten, kan deze laatste wettelijke vrijheidsberoving inroepen. Net zoals elke burger kan een bewakingsagent immers slechts iemand aanhouden indien voldaan is aan de voorwaarden opgesomd in artikel 1, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis.

Aangezien de voorgestelde controle van de bagage bij de ingang van evenementen een systematisch karakter heeft, is zij in overtreding met de ontworpen maatregelen.

Het is de bedoeling dat zoveel mogelijk magistraten bij de Vaste Beroepscommissie voor de Vreemdelingen naar de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zouden overstappen. Aangezien magistraten voor het leven benoemd zijn, zouden diegenen die niet van deze mogelijkheid gebruik zouden maken, financieel ten laste blijven van de Staat, zonder daarvoor een opdracht uit te voeren. De ontworpen regeling biedt een aantal voordelen: met name zal zodoende de aanwezige *knowhow* behouden kunnen blijven, behouden betrokkenen hun bestaanszekerheid en kan een eventuele achterstand snel worden ingelopen. Aangezien de wedde van magistraat bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen hoger ligt dan deze van toegevoegd rechter, blijft er toch een stimulans bestaan om van de mogelijkheid tot overgang gebruik te maken.

Selor werd verzocht prioriteit te verlenen aan de aanwerving van de arsten-ambtenaren.

De gezinshereniging in het kader van samenwoning wordt momenteel geregeld bij de rondzendbrief van 30 september 1997. Krachtens de wet van 15 september 2006 worden deze bepalingen – met betrekking tot de nieuwe aanvragen - in de wet van 15 december 1980 opgenomen. Met betrekking tot de toestand van de personen die - met toepassing van deze rondzendbrief - reeds een verblijfstitel ontvingen, dienden echter nog twee punten te worden geregeld, met name: het feit dat

nouveau système de contrôle (en vertu duquel un document de séjour de durée illimitée ne peut être délivré qu'après trois ans de cohabitation effective) s'applique également à ces personnes et le fait que – pour les dossiers pendants – le partenaire d'un étranger en séjour limité obtient une autorisation de séjour pour une durée illimitée.

### C. Répliques

*M. Dirk Claes (CD&V)* craint néanmoins des contestations de la part des personnes qui ne veulent pas se soumettre à un contrôle : celles-ci invoqueront l'avis du Conseil d'État.

\*  
\* \*

*M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,* estime que les contestations de ce type seront évitées si l'on interprète de manière restrictive les mesures en projet et si l'on s'en tient strictement aux accords conclus avec les partenaires sociaux.

\*  
\* \*

*Mme Katrien Schryvers (CD&V)* demande quelle est la différence entre le traitement que perçoit un juge au Conseil du contentieux des étrangers et celui que perçoit un magistrat à la Commission permanente de recours des étrangers.

Elle répète également sa question visant à savoir pourquoi l'on augmente uniquement le nombre d'auditeurs temporaires, et pourquoi l'on ne prévoit pas en même temps une extension de cadre pour les conseillers d'État et les greffiers.

\*  
\* \*

*M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,* déclare que les mesures relatives au Conseil d'État doivent dépasser le simple niveau des affaires de personnel si l'on veut responsabiliser cette juridiction à l'avenir. À cet effet, il faut également – par exemple – introduire des principes de management. Il y aura dès lors un changement des mentalités à la suite duquel le Conseil travaillera de manière plus professionnelle. En effet, une simple extension de cadre ne suffit pas à éviter qu'un problème d'arrière surgisse à l'avenir.

ook op hen het nieuwe controlesysteem (krachtens welk een verblijfsdocument van onbeperkte duur slechts na verloop van drie jaar effectieve samenwoning kan worden uitgereikt) van toepassing is en dat - voor de hangende dossiers – de partner van een vreemdeling in beperkt verblijf een machtiging tot verblijf voor een verblijf voor een onbeperkte duur verkrijgt.

### C. Replieken

*De heer Dirk Claes (CD&V)* vreest toch voor betwistingen omdat personen die zich niet aan een controle willen onderwerpen, het advies van de Raad van State zullen invoeren.

\*  
\* \*

*De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken,* meent dat dergelijke betwistingen zullen worden voorkomen indien men de ontworpen maatregelen restrictief interpreteert en zich nauwgezet aan de afspraken met de sociale partners houdt.

\*  
\* \*

*Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V)* informeert naar het verschil in wedde tussen een rechter bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en een magistraat bij de Vaste Beroepscommissie voor de vreemdelingen.

Tevens herhaalt zij haar vraag waarom uitsluitend het aantal tijdelijke auditeurs verhoogd wordt en er niet tegelijkertijd voorzien wordt in een kaderuitbreiding van de staatsraden en de griffiers

\*  
\* \*

*De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken,* stelt dat de maatregelen aangaande de Raad van State het niveau van loutere personeelsaangelegenheden moeten overstijgen indien men dit rechtscollege in de toekomst wil responsabiliseren. Daarvoor is – bijvoorbeeld – ook het invoeren van managementprincipes vereist. Dientengevolge zal een mentaliteitsverandering optreden waardoor de Raad op een meer professionele manier zal gaan werken. Een kaderuitbreiding alleen volstaat immers niet om te voorkomen dat er zich in de toekomst een achterstand voor doet.

Le Conseil d'État estime que chaque conseiller d'État requiert deux auditeurs. On avait déjà prévu une extension de cadre à raison de six conseillers d'État et d'autant d'auditeurs. La proposition d'étendre le cadre à raison de six conseillers d'État temporaires supplémentaires répond donc à la demande du Conseil d'État. Il a pu être donné suite à cette demande car le Conseil a accepté de réaliser cette extension de cadre dans les limites du budget accordé. Cela constitue un premier exemple de la manière dont peut fonctionner la responsabilisation.

\*  
\* \*

*M. Dirk Claes (CD&V)* souhaiterait savoir ce que le ministre considère comme un délai d'intervention raisonnable pour les patrouilles de police dans les cas où un agent de gardiennage a retenu une personne qui refuse de se soumettre à un contrôle. Une directive de ce type serait intéressante, en particulier, dans le contexte des contrôles de sortie dans les magasins.

\*  
\* \*

*M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*, plaide pour que l'on applique les mesures de contrôle en projet avec la plus grande précaution possible. En effet, si l'agent de gardiennage ne peut retenir l'intéressé en vertu des conditions énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, il devra le laisser partir. Cela vaut également pour les magasins.

*Le président* propose de corriger les textes en projet sur un certain nombre de points et de considérer ces corrections comme des adaptations techniques.

*La commission* se rallie à cette proposition.

De Raad van State meent dat elke staatsraad twee auditeurs vereist. Er was reeds voorzien in een uitbreiding van het kader met zes staatsraden en evenveel auditeurs. De voorgestelde uitbreiding van het kader met nog eens zes tijdelijke auditeurs komt dus tegemoet aan de vraag van de Raad van State. Deze vraag kon worden ingewilligd omdat de Raad ermee heeft ingestemd om deze kaderuitbreiding binnen het toegestane budget te realiseren. Dit is een eerste voorbeeld van hoe responsabilisering kan werken.

\*  
\* \*

*De heer Dirk Claes (CD&V)* wenst te vernemen wat de minister als een redelijke aanrijtijd voor politiepatrouilles beschouwt in de gevallen waarin een bewakingsagent een persoon die weigert zich aan een controle te onderwerpen, staande heeft gehouden. Inzonderheid in de context van een uitgangscntrole in winkels zou een dergelijke richtlijn interessant zijn.

\*  
\* \*

*De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken*, pleit voor de grootste mogelijke omzichtigheid bij het toepassen van de ontworpen controlemaatregelen. Immers, indien de bewakingsagent betrokkene niet kan aanhouden overeenkomstig de voorwaarden opgesomd in artikel 1, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, zal hij deze moeten laten gaan. Dit geldt ook voor winkels.

*De voorzitter* stelt voor de ontworpen teksten op een aantal punten te verbeteren en deze verbeteringen als technische aanpassingen te beschouwen.

*De commissie* schaart zich achter dit voorstel.

## III. — VOTES

*A. Projet de loi portant des dispositions diverses (I)*  
(DOC 51 2760)

## Article 443

Cet article est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

## Art. 469 à 472

Ces articles sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

\*  
\* \*

L'ensemble des articles soumis à la commission, tels qu'ils ont été corrigés, sont adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

*B. Projet de loi portant des dispositions diverses (II)*  
(DOC 51 2761)

## Articles 177 à 224

Ces articles sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

L'ensemble des articles soumis à la commission, tels qu'ils ont été corrigés, sont adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

*Le rapporteur,**Le président,*

Jacqueline GALANT

André FRÉDÉRIC

Liste des dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (Règlement de la Chambre, art. 82):

– art. 443

## III. — STEMMINGEN

*A. Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I)*  
(DOC 51 2760)

## Artikel 443

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 469 tot 472

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

\*  
\* \*

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde artikelen wordt, aldus verbeterd, aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

*B. Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II)*  
(DOC 51 2761)

## Artikelen 177 tot 224

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde artikelen wordt, aldus verbeterd, aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteur,**De voorzitter,*

Jacqueline GALANT

André FRÉDÉRIC

Lijst van de bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen (Reglement Kamer, art. 82):

– art. 443